

**PROCÈS-VERBAL**

Séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 14 mars 2023 à 19h30 à l'Hôtel de ville sis au 1060, chemin du Fleuve, Les Cèdres (Québec), J7T 1A1

**Présences :**

Les conseillers Mmes Julie Paradis, Lyndsay Simard, MM. Michel Proulx, Loïc Dewavrin et Marcel Guérin sous la présidence du maire, M. Bernard Daoust.

**Est absent :**

Le conseiller, M. Jacques Bouchard

**Sont également présents :**

M. Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier agissant à titre de secrétaire de la séance

Mme Chantal Primeau, adjointe à la direction générale et greffe

Ayant constaté le quorum, le président d'assemblée, M. Bernard Daoust, déclare la séance légalement ouverte.

Le président informe également les personnes présentes que la séance est captée de façon audio et vidéo et que l'enregistrement sera disponible en différé sur le site internet de la Municipalité.

**2023-03-069 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 mars 2023**

Il est proposé par Michel Proulx  
Appuyé par Loïc Dewavrin  
Et résolu

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 mars 2023 comme suit:

L'ordre du jour se lit comme suit :

**Moment de réflexion**

**1. Ordre du jour**

1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 14 mars 2023

**2. Procès-verbaux**

2.1 Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 février 2023 et de la séance extraordinaire du 2 mars 2023

**3. Affaires financières**

3.1 Acceptation des comptes du 16 février au 15 mars 2023

3.2 Paiement de factures et/ou décomptes progressifs :

3.2.1 Poirier & Associés Inc. : paiement de la facture numéro 61399 pour divers travaux comptables

3.3 Demande de subventions, financement et autres

- 3.3.1 Club Relais pour la vie des Cèdres : demande de commandite pour la gratuité de la salle des Bâisseurs au Pavillon des bénévoles
- 3.3.2 Club de tennis Les Cèdres : demande de commandite pour la gratuité de la salle du Croquet au Pavillon des bénévoles
- 3.3.3 Mathis Larivière et Tristan Larivière : octroi d'une subvention dans le cadre de la Politique de subvention à l'élite – volet sportif

#### **4. Urbanisme, Environnement et Gestion du territoire**

- 4.1 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : acceptation
  - 1060, chemin du Fleuve (lot 2 048 208) : enseigne (guichet automatique Desjardins)
  - 22, rue de l'Hôtel-de-Ville (lot 2 047 722) : aménagement paysager
  - 939 chemin du Fleuve (lot 2 045 915) : bâtiment accessoire
  - 1365 chemin Saint-Féréol (lot 2 047 799) : nouvelle construction d'un bâtiment principal
- 4.2 Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : refusée
  - 162, chemin Saint-Féréol (5 015 382) : galerie latérale, ajout d'une porte latérale et ajout d'une fenêtre
- 4.3 Nomination de Nicolas Gagnon à titre de secrétaire intérim du Comité consultatif d'urbanisme

#### **5. Règlements municipaux**

- 5.1 Avis de motion - règlement numéro 383-6-2023 modifiant le règlement numéro 383-2015 et ses amendements déléguant à certains fonctionnaires municipaux le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats afin de mettre à jour les délégations permises
- 5.2 Adoption du règlement numéro 498-2023 sur l'exercice du droit de préemption sur un immeuble du territoire
- 5.3 Autorisation – avis d'assujettissement au droit de préemption sur certains immeubles du territoire
- 5.4 Adoption du projet de règlement numéro 441-2-2023 modifiant le règlement numéro 441-2019 et ses amendements sur la gestion contractuelle afin de modifier l'article sur les achats locaux
- 5.5 Mise à jour des officiers et fonctionnaires désignés pour l'application de règlements d'urbanisme et certains règlements administratifs

#### **6. Affaires municipales**

- 6.1 Politique d'acquisition responsable de biens et de services: mise à jour
- 6.2 Demande de modernisation de la législation afin de permettre de nouveaux modes de tenue des séances municipales
- 6.3 Résolution d'appui au Syndicat de l'Union des producteurs agricoles de Vaudreuil-Soulanges dans le cadre du projet d'Hydro-Québec pour la construction d'un poste à 120kv à Coteau-du-Lac et de sa ligne de transport

#### **7. Affaires juridiques et greffe**

- 7.1 Dépôt du rapport d'activités du trésorier d'élection au Conseil municipal pour l'année se terminant le 31 décembre 2022
- 7.2 Dépôt du rapport portant sur l'application du règlement de gestion contractuelle
- 7.3 Modification de la déclaration des intérêts pécuniaires du conseiller, Michel Proulx

## **8. Ressources matérielles et immobiliers**

- 8.1 LAVO: contrat pour la fourniture et livraison d'hypochlorite de sodium 12% pour les postes de distribution d'aqueduc
- 8.2 Sécurité & Serrurier Clément
  - 8.2.1 Contrat pour l'achat et l'installation de quatre caméras extérieures à l'hôtel de ville
  - 8.2.2 Contrat pour l'achat et l'installation de quatre caméras extérieures à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis
- 8.3 Lagacé Électrique Inc. : contrat pour la conversion du système d'éclairage des terrains de tennis
- 8.4 Permaroute : contrat pour le scellement de fissures dans la chaussée
- 8.5 Laboratoire GS Inc. : mandat de services professionnels pour le contrôle de qualité des matériaux – travaux divers 2023
- 8.6 Lignes-fit : contrat pour le marquage des lignes de rues municipales pour l'année 2023
- 8.7 Tom industries ; contrat pour le fauchage de la végétation sur les fossés longeant les chemins Saint-Dominique et Saint-Antoine
- 8.8 R.J. Lévesque & Fils : contrat pour le remplacement d'une pompe et des équipements de pompage de l'eau brute au poste de distribution du Fleuve
- 8.9 Environor Inc. : achat de séquestrant ENV PYRO 50 pour le traitement de l'eau potable
- 8.10 Balaye-Pro inc. : contrat pour le nettoyage des rues municipales 2023
- 8.11 Amélio inc. : offre de service « Générer une meilleure expérience « employé » pour attirer et fidéliser vos meilleurs talents » comprenant un accès à une plateforme - volet Amélioration continue et la conception de sondage sur mesure offerte
- 8.12 GMC Ile-Perrot : acquisition d'un chevrolet Tahoe 4RM – 4 portes pour le Service de sécurité incendie (premiers répondants)
- 8.13 PURcèdres : contrat pour la fourniture de la main d'œuvre, le matériel et les équipements aux travaux de déchiquetage de branches pour l'année 2023
- 8.14 Parallèle 54 expert conseil : offre de services professionnels / appel d'offres pour la stabilisation de talus sur le chemin du Fleuve
- 8.15 Services subaquatiques BLM : offre de services professionnels pour la surveillance des travaux sous-marins dans le cadre du projet de réfection au quai municipal
- 8.16 Boivin & Gauvin Inc. : acquisition d'outillage de désincarcération à batterie pour le Service de sécurité incendie

## **9. Ressources humaines**

- 9.1 Nomination de Jany Caron-Sabourin à titre de commis à l'urbanisme et à l'environnement / poste permanent à temps plein au service de l'urbanisme et de l'environnement
- 9.2 Démission d'Anne St-Onge à titre de conseillère en environnement / poste contractuel à temps plein / Service de l'urbanisme et de l'environnement
- 9.3 Démission d'Audrey Gobeil à titre d'inspectrice municipale / poste permanent à temps plein / Service de l'urbanisme et de l'environnement

- 9.4 Autorisation de signature de l'entente de travail d'Éric Proulx à titre de responsable des bâtiments
- 9.5 Création de postes de directeurs et abolition de postes de responsables à l'entente de travail des employés cadres
- 9.6 Création du poste de comptable municipal à l'entente de travail des employés cadres
- 9.7 Nomination de Nicolas Gagnon à titre de directeur de l'urbanisme et de l'environnement par intérim
- 9.8 Nomination de Jocelyne Dubé à titre de directrice des finances et de la trésorerie
- 9.9 Nomination de Chantal Primeau à titre de directrice des affaires juridiques et greffière-adjointe
- 9.10 Entérinement de l'embauche de Nathalie Bélanger à titre de comptable municipal
- 9.11 Préposées aux prêts à temps partiel / Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis
- 9.11.1 Entérinement de l'embauche de Julie Dicaire
- 9.11.2 Entérinement de l'embauche de Diane Le Blanc
- 10. Loisirs, culture et vie communautaire**
- 10.1 Course des couleurs (3<sup>e</sup> édition) : demande d'autorisation de l'école primaire Marguerite-Bourgeois pour la fermeture temporaire de la piste cyclable (secteur du Pavillon des bénévoles)
- 11. Service de sécurité incendie**
- Aucun point

#### **Période des questions aux citoyens**

#### **Parole au Conseil**

#### **Levée de la séance**

**Adopté à l'unanimité**

#### **2023-03-070 Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 février 2023 et de la séance extraordinaire du 2 mars 2023**

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance des procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 février 2023 et de la séance extraordinaire du 2 mars 2023 et renoncent à leur lecture;

Il est proposé par Marcel Guérin  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

QUE les procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 février 2023 et de la séance extraordinaire du 2 mars 2023 soient adoptés le tout en conformité du Code municipal.

**Adopté à l'unanimité**

#### **2023-03-071 Acceptation des comptes du 16 février au 15 mars 2023**

Il est proposé par Lyndsay Simard

Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

QUE le Conseil approuve le paiement des comptes du 16 février au 15 mars 2023 inscrits au journal des déboursés et tel que détaillé sur les listes des comptes à payer dûment déposées aux membres du Conseil;

<b>FONDS D'ADMINISTRATION</b>	<b>MONTANT PAYÉ</b>
▪ Paiement par chèques	647 106.36\$
▪ Chèques annulés	-1055.06\$
▪ Paiement par dépôt direct	654 134.53\$
▪ Dépôt direct annulé	0\$
▪ Paiement par débit direct	0\$
▪ Débit direct annulé	0\$
▪ Salaires versés – paies numéros 4 à 7 - 2023	232 464.54\$
▪ Contribution de l'employeur	53 586.59\$

QUE le Conseil autorise le greffier-trésorier à effectuer les paiements requis pour les différents fonds.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-072 Poirier & Associés Inc. : paiement de la facture numéro 61399 pour divers travaux comptables**

ATTENDU le mandat octroyé de gré à gré au cabinet d'expert-comptable Poirier & Associés Inc. pour divers travaux comptables;

ATTENDU la réception de la facture numéro 61399;

Il est proposé par Marcel Guérin  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

D'AUTORISER le paiement de la facture numéro 61399 de Poirier & Associés Inc. au montant de 19 100\$ (taxes en sus) pour divers travaux comptables.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-073 Club Relais pour la vie des Cèdres : demande de commandite pour la gratuité de la salle des Bâisseurs au Pavillon des bénévoles**

ATTENDU la demande de commandite du Club Relais pour la vie des Cèdres afin de bénéficier gratuitement de la location de la salle des Bâisseurs au Pavillon des bénévoles afin de tenir un souper-bénéfice le 22 avril prochain dans le cadre de leur campagne de financement visant à remettre des fonds pour la Société Canadienne du Cancer;

ATTENDU la mission du Club ;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

DE VERSER une commandite au Club Relais pour la vie des Cèdres au montant de 344.93\$ (taxes incluses) afin de soutenir le coût de la location de la salle des Bâisseurs dans le cadre de leur événement qui se déroulera le 22 avril 2023.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-074 Club de tennis Les Cèdres : demande de commandite pour la gratuité de la salle du Croquet au Pavillon des bénévoles**

ATTENDU la demande de commandite du Club de tennis Les Cèdres afin de bénéficier gratuitement de la salle du Croquet au Pavillon des bénévoles pour la soirée de clôture de leur saison 2023 qui se déroulera le 18 septembre 2023;

ATTENDU la volonté de soutenir les activités sportives et communautaires de Les Cèdres;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

DE VERSER une commandite au montant de 195.46\$ (taxes incluses) au Club de tennis Les Cèdres afin de soutenir le coût de location de la salle du Croquet pour leur événement du 18 septembre 2023.

**Adopté à l'unanimité**

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et secrétaire-trésorier

#### **2023-03-075 Mathis Larivière et Tristan Larivière : octroi d'une subvention dans le cadre de la Politique de subvention à l'élite – volet sportif**

ATTENDU la demande de subvention à l'élite pour Mathis et Tristan Larivière, membres du Club d'Haltérophilie / CrossFit de la Cité ;

ATTENDU QUE Mathis et Tristan Larivière ont participé aux Jeux du Québec à Rivière-du-Loup du 4 au 7 mars 2023 ;

ATTENDU QUE la demande de subvention s'inscrit dans la Politique de subvention à l'élite / volet sportif ;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

DE VERSER une subvention au montant total de 300\$, montant maximal alloué par famille, pour Mathis et Tristan Larivière dans le cadre de la Politique de subvention à l'élite / volet sportif.

**Adopté à l'unanimité**

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et secrétaire-trésorier

#### **2023-03-076 Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : demandes acceptées**

ATTENDU les demandes de Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) déposées au Comité consultatif d'urbanisme (CCU) ;

ATTENDU QUE les membres du CCU ont recommandé l'acceptation des PIIA lors de leurs réunions du 23 janvier et 20 février 2023;

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance des esquisses déposées avant la présente séance du Conseil;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

D'ACCEPTER les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) déposés pour les propriétés suivantes :

Adresses	Nature des demandes	Décision CCU
<b>1060, chemin du Fleuve – 2 048 208</b>	<i>Enseigne</i>	Acceptée
<b>22, rue de l'Hôtel-de-Ville – 2 047 722</b>	<i>Aménagement paysager</i>	Acceptée
<b>939, chemin du Fleuve – lot 2 045 915</b>	<i>Bâtiment accessoire</i>	Acceptée
<b>1365, chemin Saint-Féréol –lot 2 047 799</b>	<i>Nouvelle construction d'un bâtiment principal</i>	Acceptée

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-077 Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) : demande refusée pour le 162, chemin Saint-Féréol (lot 5 015 382)**

ATTENDU les demandes de Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) déposées pour l'immeuble sis au 162, chemin Saint-Féréol au Comité consultatif d'urbanisme (CCU);

ATTENDU QUE les membres du CCU ont recommandé le refus d'une demande de PIIA lors de sa réunion du 20 février 2023;

ATTENDU QUE les élus ont pris connaissance des esquisses déposées avant la présente séance du Conseil;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

DE REFUSER le Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'immeuble sis au 162, chemin Saint-Féréol de la façon suivante :

Adresse	Nature de la demande	Décision CCU
<b>162, chemin Saint-Féréol (lot 5 015 382)</b>	Galerie latérale, ajout porte latérale, ajout fenêtre	Refus

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-078 Nomination de Nicolas Gagnon titre de secrétaire intérim du Comité consultatif d'urbanisme**

ATTENDU la démission d'Audrey Gobeil à titre d'inspectrice municipale et conséquemment, à titre de secrétaire intérim du Comité consultatif d'urbanisme;

ATTENDU QUE le directeur de l'urbanisme et de l'environnement agit à titre de secrétaire du Comité consultatif d'urbanisme;

ATTENDU la nécessité d'assurer un intérim au poste de secrétaire du Comité consultatif d'urbanisme;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu



DE NOMMER Nicolas Gagnon, directeur de l'urbanisme et de l'environnement par intérim, à titre de secrétaire par intérim du Comité consultatif d'urbanisme.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-079 Avis de motion - règlement numéro 383-6-2023 modifiant le règlement numéro 383-2015 et ses amendements déléguant à certains fonctionnaires municipaux le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats afin de mettre à jour les délégations permises**

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1)

- [1] Le conseiller, Michel Proulx, donne avis de motion qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du Conseil, pour adoption, le règlement numéro 383-6-2023 modifiant le règlement numéro 383-2015 et ses amendements déléguant à certains fonctionnaires municipaux le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats afin de mettre à jour les délégations permises;
- [2] Un projet de ce règlement est présenté séance tenante et une dispense de lecture dudit règlement est également enregistrée.

**2023-03-080 Adoption du règlement numéro 498-2023 sur l'exercice du droit de préemption sur un immeuble du territoire**

ATTENDU l'entrée en vigueur de la Loi modifiant diverses dispositions législatives principalement en matière d'habitation (LQ 2022, c. 25), sanctionnée le 10 juin 2022;

ATTENDU QUE l'article 1104.1.1 du Code municipal (RLRQ, ch. C-27.1) stipule que toute municipalité peut, sur tout ou en partie de son territoire, exercer un droit de préemption sur tout immeuble, à l'exclusion d'un immeuble qui est la propriété d'un organisme public au sens de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ c. A-2.1);

ATTENDU QUE la Municipalité doit, en vertu de l'article 1104.1.2 du Code municipal (RLRQ, ch. C-27.1), déterminer par règlement le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et les fins municipales auxquelles des immeubles peuvent être ainsi acquis;

ATTENDU QUE conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec, lors de la séance du 14 février 2023 :

- [1] un avis de motion de ce règlement a été donné par le conseiller, Michel Proulx;
- [2] le projet de règlement a été déposé.

ATTENDU QUE le maire a mentionné l'objet du règlement et sa portée au cours de la séance du 14 février 2023 ;

Il est proposé par Michel Proulx  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

QUE le Conseil adopte le règlement portant le titre de :  
**Règlement numéro 498-2023 relatif à l'exercice du droit de préemption sur un immeuble du territoire**

QUE le texte du règlement numéro 498-2023 soit annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme si au long reproduit.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-081 Autorisation – avis d'assujettissement au droit de préemption sur certains immeubles du territoire**

ATTENDU l'adoption du règlement numéro 498-2023 sur l'exercice du droit de préemption visant à identifier le territoire assujéti et les fins municipales pour lesquelles des immeubles peuvent être acquis;

ATTENDU QUE, pour exercer le droit de préemption, un avis d'assujettissement doit être inscrit au registre foncier du Québec;

ATTENDU QUE, par la présente résolution, le Conseil municipal souhaite assujéti au droit de préemption certains immeubles de son territoire;

ATTENDU QUE ces immeubles ne sont pas la propriété d'un organisme public au sens de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) et qu'ils n'ont pas fait l'objet d'un avis d'assujettissement par un autre organisme municipal en vertu de la présente loi, de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19) ou de la Loi sur les sociétés de transport en commun (chapitre S-30.01);

ATTENDU QUE le droit de préemption est un des outils favorisant la mise en œuvre de la planification municipale;

POUR CES MOTIFS,

Il est proposé par Michel Proulx  
Appuyé par Loïc Dewavrin  
Et résolu

QUE le Conseil municipal autorise l'inscription, au registre foncier du Québec, d'avis d'assujettissement, d'une période de 10 ans, à l'égard des immeubles suivants, et ce, à des fins d'espace naturel, public et parc; voie publique et réseau cyclable; habitation; logement social, communautaire ou abordable; infrastructure ou équipement collectif; équipement institutionnel; conservation d'immeuble d'intérêt patrimonial; réserve foncière; immeuble à vocation agricole, commerciale et industrielle conformément au chapitre III de la Loi sur les compétences municipales (chapitre 47.1):

ADRESSE	MATRICULE	LOT	PROPRIÉTAIRE (S)
1047, chemin du Fleuve	6118-34-1858-0-000-0000	2 049 069, 2 049 070 et SDC-9 (sans désignation cadastrale)	Léo Sabourin Johanne Montpellier
1053, chemin du Fleuve	6118-34-1072-0-000-0000	2 048 697 et SDC-14	Wahidur Rahman Kamrun Nahar
1059, chemin du Fleuve	6118-24-9192-0-000-0000	2 048 212 et SDC-10	Gilles léger
1075, chemin du Fleuve	6118-25-7932-0-000-0000	2 048 213	Gestions Imm Najoric inc.

1089, chemin du Fleuve	6118-25-5959-0-000-0000	2 048 215	Vapo Deli inc.
1101, chemin du Fleuve	6118-25-3694-0-000-0000	2 048 264 et SDC-13	9405-5977 Quebec Inc
1105-1109, chemin du Fleuve	6118-26-2315-0-000-0000	2 047 461 et SDC-12	Christine Gauthier
1150-1160, chemin du Fleuve	6118-38-2222-0-001-0000	5 647 934	Fabrique St-Joseph-de-Soulanges (église)
chemin du Fleuve	6118-17-7800-001-0000	2 047 723	Fabrique St-Joseph-de-Soulanges (stationnement)
1395, montée Chénier	5525-80-3746-0-000-0000	2 048 392 et 2 801 336	MQ Properties Inc.
1250, montée Léger	5822-69-8301-0-000-0000	2 047 770	Mathieu Tremblay Annie Duval
1256, montée Léger	5822-68-5987-0-000-0000	2 046 037	Sandy Redpath Anderson
1275-1279, montée Léger	5822-67-1787-0-000-0000	2 047 764	Jean Aime Leger
884, chemin St-Féréol	5822-79-8425-0-000-0000	2 046 024	Francis Berry
888, chemin St-Féréol	5822-79-5442-0-000-0000	2 047 832	Daniel Durocher
899, chemin St-Féréol	5822-69-7146-0-000-0000	2 047 761	Nickolaos Dimitrakopoulos
904, chemin St-Féréol	5823-70-4710-0-000-0000	6 365 086	Gestion Nardere Inc
917, chemin St-Féréol	5823-60-4206-0-000-0000	2 047 763	Christian Stabile Kim Decoste
921, chemin St-Féréol	5823-60-2437-0-000-0000	2 047 923	Bernard Giroux

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-082 Adoption du règlement numéro 441-2-2023 modifiant le règlement numéro 441-2019 et ses amendements sur la gestion contractuelle afin de modifier l'article sur les achats locaux**

ATTENDU QUE le règlement numéro 441-2019 sur la gestion contractuelle a été adopté par la Municipalité le 15 octobre 2019, conformément à l'article 938.1.2 du Code municipal du Québec;

ATTENDU QUE dans le contexte de la pandémie de la COVID-19, une modification audit règlement a été adoptée le 15 septembre 2021 afin que la Municipalité puisse prévoir des mesures pour favoriser les entreprises québécoises pour tout contrat qui comporte une dépense inférieure au seuil décrété pour la dépense d'un contrat qui ne peut être adjugé qu'après une demande de soumission publique, et ce en conformité de l'article 124 du projet de loi 67, Loi instaurant un nouveau régime d'aménagement dans les zones inondables des lacs et des cours d'eau, octroyant temporairement aux municipalités des pouvoirs visant à répondre à certains besoins et modifiant diverses dispositions;

ATTENDU QUE dans ce contexte et dans le contexte inflationniste actuel, le Conseil souhaite bonifier les mesures d'achat local sur son territoire;

ATTENDU QUE conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (C. c-27.1), lors de la séance du 14 février 2023 :

- [1] un avis de motion de ce règlement a été donné par la conseillère, Julie Paradis;

[2] le projet de règlement a été déposé.

ATTENDU QUE le maire a mentionné l'objet du règlement et sa portée au cours de la présente séance du 14 février 2023;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

QUE le Conseil adopte le règlement portant le titre de :  
***Règlement numéro 441-2-2023 modifiant le règlement numéro 441-2019 et ses amendements sur la gestion contractuelle afin de modifier l'article sur les achats locaux***

QUE le texte du règlement numéro 441-2-2023 soit annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme si au long reproduit.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-083 Mise à jour des officiers et fonctionnaires désignés pour l'application de règlements d'urbanisme et certains règlements administratifs**

ATTENDU la résolution numéro 2017-05-181 autorisant les personnes occupant les postes identifiés au tableau de l'annexe A à agir à titre d'officier et de fonctionnaire désigné pour l'application des règlements d'urbanisme et de certains règlements administratifs;

ATTENDU la nécessité de procéder à une mise à jour de l'annexe A;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

DE MODIFIER l'annexe A de la résolution numéro 2017-05-181 afin de mettre à jour le tableau de désignation des officiers et fonctionnaires pour l'application des règlements d'urbanisme et certains règlements municipaux;

QUE le tableau soit joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-084 Politique d'acquisition responsable de biens et de services: mise à jour**

ATTENDU l'adoption de la Politique d'acquisition de biens et de services le 15 février 2015;

ATTENDU la pertinence de procéder à une mise à jour de la Politique;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

D'ACCEPTER la mise à jour de la Politique d'acquisition responsable de biens et de services révisée telle qu'elle est déposée à la présente séance municipale.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-085 Demande de modernisation de la législation afin de permettre de nouveaux modes de tenue des séances municipales**

ATTENDU la résolution numéro CA-23-01-11-22 de la MRC Vaudreuil-Soulanges demandant au gouvernement du Québec de revoir le cadre législatif afin de permettre la tenue des séances virtuelles dans certains cas de force majeure (ex.: pandémie, épidémie, intempéries sévères, etc.);

ATTENDU QUE depuis le mois de mars 2020, les organismes municipaux ont dû adapter leurs méthodes de travail en raison de la pandémie de la COVID-19;

ATTENDU QUE certains conseils et organismes municipaux du Québec ont fait l'expérience du mode virtuel pour leurs séances publiques de conseil et pour leurs comités de travail;

ATTENDU QU'il pourrait être opportun de permettre la possibilité de tenir les séances de conseils et des autres comités encadrés par la loi, de manière virtuelle;

ATTENDU QUE l'utilisation des technologies disponibles, entres autres, la vidéoconférence, favorise la flexibilité de l'organisation municipale puis assure le quorum du Conseil de façon hybride si des élus municipaux ne peuvent participer physiquement à une séance municipale;

ATTENDU l'absence d'enjeux juridiques à l'utilisation des technologies, notamment à l'identification des élus, à leur indépendance et à l'expression de leur vote;

ATTENDU QUE le Conseil municipal de Les Cèdres appuie non seulement la démarche de la MRC de Vaudreuil-Soulanges mais demande une modification législative d'une plus grande portée, adaptée aux nouvelles réalités en tenant compte des diverses opportunités;

ATTENDU la possibilité, pour le gouvernement du Québec, de modifier le cadre législatif applicable aux municipalités et aux autres organismes municipaux, afin d'encadrer le mode de tenue de séances virtuelles;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

D'APPUYER la résolution numéro CA-23-01-11-22 de la MRC Vaudreuil-Soulanges ;

DE DEMANDER au gouvernement du Québec de revoir le cadre législatif applicable aux municipalités et aux autres organismes municipaux, afin de leur permettre, non seulement dans certains cas de force majeure, de tenir des séances virtuelles de leur conseil et de leurs comités mais de moderniser la législation afin de permettre la tenue des séances municipales par l'utilisation de nouvelles technologies afin d'assurer la participation accrue des élus municipaux choisis démocratiquement par les électeurs;

DE TRANSMETTRE une copie de la présente résolution à la ministre des Affaires municipales, à la députée de Soulanges, à la MRC de Vaudreuil-Soulanges et aux municipalités composant celle-ci à la Fédération québécoise des municipalités et à l'Union des municipalités du Québec pour appui.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-086 Résolution d'appui au Syndicat de l'Union des producteurs agricoles de Vaudreuil-Soulanges dans le cadre du projet d'Hydro-Québec pour la construction d'un poste à 120kv à Coteau-du-Lac et de sa ligne de transport**

ATTENDU QU'Hydro-Québec a entamé, en février 2023, des consultations sur le projet de construction d'un poste à 120kV à Coteau-du-Lac et de sa ligne de transport d'électricité (Coteau-du-Lac et Les Cèdres);

ATTENDU QUE les tracés privilégiés par Hydro-Québec pour l'implantation de la nouvelle ligne de transport d'électricité sur le territoire de la Municipalité des Cèdres sont situés sur des terres fertiles de la région en zone agricole désignée;

ATTENDU QUE les tracés proposés pour la nouvelle ligne de transport d'électricité 120 kV d'Hydro-Québec ne permettent pas de façon optimale de préserver le territoire et les activités agricoles ;

ATTENDU QUE la présence d'infrastructures hydro-électriques (lignes, pylônes, servitudes...) peut affecter et même compromettre certains projets d'investissements agricoles autant en terme d'agrandissement de productions animales, d'installation de système d'irrigation pour s'adapter aux changements climatiques, d'utilisation de nouvelles machineries et technologies et des projets de développement économique ;

ATTENDU le dépôt, lors de la séance municipale du 14 février dernier, d'une pétition des propriétaires de Les Cèdres touchés par ledit projet et signifiant leur opposition aux tracés proposés par Hydro-Québec pour l'implantation d'une ligne de transport d'électricité ;

ATTENDU QUE le projet gouvernemental « CARBONE ZÉRO en 2050 » ainsi que l'électrification des transports nécessiteront l'ajout de nouvelles infrastructures de transport pour répondre à la demande grandissante en énergie sur le territoire de Vaudreuil-Soulanges et sur tout le territoire québécois ayant pour effet d'augmenter leurs impacts sur le milieu agricole et les communautés;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

QUE le Conseil municipal de Les Cèdres appuie le syndicat de l'Union des producteurs agricoles de Vaudreuil-Soulanges dans sa démarche visant à protéger la pérennité des espaces agricoles fertiles et productifs sur son territoire ;

QUE le Conseil municipal de Les Cèdres exige aux représentants d'Hydro-Québec d'établir un dialogue ouvert, collaboratif et transparent sur la réflexion de solutions optimales et innovantes à l'identification de tracés et de méthodes d'implantation de toute nouvelle ligne de transport d'électricité qui tiennent compte de la protection des terres, des activités agricoles et des communautés.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-087 Dépôt du rapport d'activités du trésorier d'élection au Conseil municipal pour l'année se terminant le 31 décembre 2022**

ATTENDU QUE le trésorier doit, le cas échéant, au plus tard le 1<sup>er</sup> avril de chaque année, déposer devant le Conseil de la Municipalité, un rapport de ses activités pour l'exercice financier précédent;

QUE le trésorier dépose au Conseil municipal le rapport des activités du trésorier d'élection pour l'année se terminant le 31 décembre 2022, et ce conformément à l'article 513 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

**2023-03-088 Dépôt du rapport portant sur l'application du règlement de gestion contractuelle**

Conformément à l'article 938.1.2 du Code municipal, le directeur général et greffier-trésorier, Jimmy Poulin, dépose le rapport annuel portant sur l'application du règlement sur la gestion contractuelle pour l'année 2022.

**2023-03-089 Modification de la déclaration des intérêts pécuniaires du conseiller, Michel Proulx**

ATTENDU le dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires de tous les membres du Conseil à la séance ordinaire tenue le 8 novembre 2022;

ATTENDU QUE l'article 360.1 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités stipule qu'un membre du conseil doit aviser par écrit le greffier-trésorier de tout changement significatif apporté aux renseignements contenus dans sa déclaration et que le greffier-trésorier doit en faire rapport au conseil à la première séance ordinaire qui suit;

ATTENDU la demande de modification déposée par le conseiller, Michel Proulx;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

DE déposer les déclarations des intérêts pécuniaires modifiées du conseiller, Michel Proulx.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-090 LAVO: contrat pour la fourniture et livraison d'hypochlorite de sodium 12% pour les postes de distribution d'aqueduc**

ATTENDU les besoins en fourniture et livraison d'hypochlorite de sodium 12% pour les postes de distribution d'aqueduc ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour la fourniture et livraison d'hypochlorite de sodium 12% (30 000 litres) pour les postes de distribution d'aqueduc à LAVO au prix unitaire de 1.188\$ le litre pour un montant total de 35 640\$ (taxes en sus) pour la période du 28 mars 2023 au 27 mars 2024.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-091 Contrat pour l'achat et l'installation de quatre caméras extérieures à l'hôtel de ville  
Sécurité & Serrurier Clément**

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité autour du site du bâtiment de l'hôtel de ville;

ATTENDU QUE le contrat est octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour l'achat et l'installation de 4 caméras de type boule 5 mp autour du site du bâtiment de l'hôtel de ville à Sécurité & Serrurier Clément au coût total de 2 766\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la soumission numéro 19279.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier



**2023-03-092 Contrat pour l'installation de quatre caméras extérieures à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis  
Sécurité & Serrurier Clément**

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité autour du site du bâtiment de la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis;

ATTENDU QUE le contrat est octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour l'achat et l'installation de 4 caméras de type boule 5 mp autour du site de la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis à Sécurité & Serrurier Clément au coût total de 2 766\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la soumission numéro 19277.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-093 Lagacé Électrique Inc.: contrat pour la conversion du système d'éclairage des terrains de tennis**

ATTENDU QUE le système d'éclairage actuel au sodium pour les terrains de tennis est désuet ;

ATTENDU QUE la Municipalité a procédé à une conversion des luminaires de rues au DEL favorisant ainsi un meilleur éclairage, ainsi qu'une plus longue durée de vie des équipements pour un entretien minimal ;

ATTENDU la pertinence de convertir le système d'éclairage des terrains de tennis au DEL ;

Il est proposé par Marcel Guérin  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour la conversion du système d'éclairage actuel au DEL pour les terrains de tennis à Lagacé électrique Inc. au coût de 26 775\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la soumission numéro LAG23-095.

**Adopté à l'unanimité**

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles par le fonds de roulement sur une période de 10 ans pour effectuer la dépense.

---

Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

#### **2023-03-094 Permaroute : contrat pour le scellement de fissures dans la chaussée**

ATTENDU la pertinence de se doter d'un contrat de service annuel pour le scellement de fissures et la réparation d'asphalte;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour le scellement de fissures et réparation d'asphalte à Permaroute au coût de 1.60\$/mètre linéaire (5 500 m.l) soit pour un montant approximatif de 8 800\$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

---

Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

#### **2023-03-095 Laboratoire GS Inc. : mandat de services professionnels pour le contrôle de qualité des matériaux – travaux divers 2023**

ATTENDU les divers projets en cours ;

ATTENDU la nécessité de se doter de services professionnels pour le contrôle de qualité des matériaux pour les travaux de remblai granulaires, béton de ciment, béton bitumineux et ingénierie;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

DE MANDATER Laboratoire GS Inc. pour des services professionnels de contrôle de qualité des matériaux dans le cadre de travaux divers pour l'année 2023 au coût de 11 555\$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

#### **2023-03-096 Lignes-fit : contrat pour le marquage des lignes de rues municipales pour l'année 2023**

ATTENDU la nécessité de rafraichir annuellement les lignes de rives et les lignes simples des voies municipales ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Michel Proulx  
Appuyé par Loïc Dewavrin  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour le marquage annuel de 75 000 mètres linéaires de lignes de rives et de 35 000 mètres linéaires de lignes simples à Lignes-Fit au montant de 35 200 \$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

#### **2023-03-097 Tom industries : contrat pour le fauchage de la végétation sur les fossés longeant les chemins Saint-Dominique et Saint-Antoine**

ATTENDU QUE le Service des travaux publics doit faire appel à un service externe afin de rencontrer ses obligations en regard aux travaux de fauchage des fossés de chemin ;

ATTENDU QUE le contrat est octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Michel Proulx  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

D'OCTROYER un contrat de fauchage des fossés (3 coupes de fossés durant la période estivale 2023) à Tom industries au coût de 15 756\$ (taxes en sus) selon la répartition suivante :

- Chemin Saint-Dominique sur une longueur de chemin de 9 kilomètres au montant forfaitaire de 11 250\$ (taxes en sus) ;

- Chemin Saint-Antoine sur une longueur de chemin de 3 kilomètres au montant forfaitaire de 4 506\$ (taxes en sus) ;

QUE le prix unitaire par kilomètre pondéré supplémentaire est de 214\$.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-098**

**R.J. Lévesque & Fils : contrat pour le remplacement d'une pompe et des équipements de pompage de l'eau brute au poste de distribution du Fleuve**

ATTENDU la nécessité de procéder au remplacement de la pompe et des équipements de pompage de l'eau brute au poste de distribution du Fleuve à titre préventif;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour le remplacement de la pompe et des équipements de pompage de l'eau brute au poste de distribution du Fleuve à R.J. Lévesque & Fils au coût total de 18 660\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la soumission numéro SOU001594.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles à la réserve – eau potable pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-099**

**Environor Inc. : achat de séquestrant ENV PYRO 50 pour le traitement de l'eau**

ATTENDU la nécessité de s'approvisionner en produit destiné au traitement de l'eau potable ;

ATTENDU QUE le contrat est octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Marcel Guérin

Appuyé par                   Loïc Dewavrin  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour l'achat de 3 cubes de produits ENV PYRO 50 pour le traitement de l'eau potable à Environor au coût total de 28 215\$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-100   Balaye-Pro inc. : contrat pour le nettoyage des rues municipales 2023**

ATTENDU les besoins printaniers pour le nettoyage annuel des rues municipales ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par   Julie Paradis  
Appuyé par            Lyndsay Simard  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour le nettoyage annuel des rues municipales à Balaye-Pro inc. pour une banque de 100 heures au coût de 10 200\$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-101   Amélio inc. : offre de service « Générer une meilleure expérience « employé » pour attirer et fidéliser vos meilleurs talents » comprenant un accès à une plateforme - volet Amélioration continue et la conception de sondage sur mesure offerte**

ATTENDU la pertinence de se doter d'une plateforme afin de prendre le pouls du climat de travail et du bien-être des employés de la Municipalité de façon continue ;

ATTENDU le besoin de créer un environnement de travail mobilisant pour innover les pratiques de gestion municipale et augmenter la rétention au sein du personnel de la Municipalité ;

ATTENDU QUE le contrat est octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle ;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

D'ACCEPTER l'offre de service d'Amélio inc. relative à la plateforme - volet Amélioration continue pour une période de 24 mois au coût total de 6 360\$ (taxes en sus) avec le paiement total à la signature.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-102 GMC Ile-Perrot : acquisition d'un chevrolet Tahoe 4RM – 4 portes pour le Service de sécurité incendie (premiers répondants)**

ATTENDU la désuétude du véhicule Dodge Gran Caravan (2012) utilisé par les premiers répondants;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour l'acquisition d'un Chevrolet Tahoe (CK10706) 4RM 4 portes commerciales (Tahoe 9C1 PPV) 2023 à GMC Ile-Perrot au montant de 69 024.60\$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles par le fonds de roulement sur une période de 10 ans pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-103 PURcèdres : contrat pour la fourniture de la main d'œuvre, le matériel et les équipements aux travaux de déchiquetage de branches pour l'année 2023**

ATTENDU la volonté d'offrir un service de déchiquetage de branches d'arbre aux citoyens ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

DE MANDATER PURcèdres pour un service de déchetage et disposition de branches d'arbre pour l'année 2023 au coût de 49 625 \$ (taxes en sus);

QUE les semaines de collectes sont les suivantes:

- 1ère collecte prévue dans les semaines du 23 et du 30 avril 2023 ;
- 2e collecte prévue dans les semaines du 25 juin et du 2 juillet 2023 ;
- 3e collecte prévue dans les semaines du 3 et du 10 septembre 2023 ;
- 4e collecte prévue dans les semaines du 15 et du 22 octobre 2023 ;
- 

QUE le taux horaire des collectes spéciales s'établit à 225 \$ (taxes en sus).

**Adopté à l'unanimité**

#### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-104**

#### **Parallèle 54 expert conseil : offre de services professionnels / appel d'offres pour la stabilisation de talus sur le chemin du Fleuve**

*Projet numéro 2022-600-09*

ATTENDU la problématique de tassement et d'affaissement de la chaussée sur le chemin du Fleuve et particulièrement sur le tronçon situé entre les adresses du 1740 et 2088, chemin du Fleuve ;

ATTENDU QUE les résultats de l'expertise géotechnique de stabilité de talus réalisée par la firme Gie Canada Inc. sont insuffisants pour débiter les travaux de stabilisation de talus ;

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite lancer un appel d'offres pour procéder à la stabilisation de talus sur un tronçon plus limité de la rue face au 1750, chemin du Fleuve;

ATTENDU QUE la Municipalité nécessite une assistance technique pour la production des documents d'appel d'offres et une assistance technique pendant la période d'appel d'offres;

ATTENDU QUE le mandat est octroyé de gré à gré conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Loïc Dewavrin  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

DE MANDATER la firme Parallèle 54 pour la préparation et l'accompagnement relatif à un appel d'offres de services professionnels en ingénierie pour la stabilisation de talus au montant de 3 000\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la proposition de service numéro MLCE-2301.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-105 Services subaquatiques BLM : offre de services professionnels pour la surveillance des travaux sous-marins au quai municipal**

*Projet numéro 2021-800-11*

ATTENDU le projet de réfection du quai municipal ;

ATTENDU la nécessité de procéder à des travaux de structure et de génie civil afin de corriger l'affouillement et rectifier l'affaissement d'une partie du quai municipal ;

ATTENDU la nécessité d'assurer une surveillance des travaux sous-marins ;

ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

ATTENDU QUE ce projet fait l'objet d'une subvention d'Hydro-Québec ;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour la surveillance des travaux sous-marins dans le cadre du projet de réfection du quai municipal (phase 1) à Services subaquatiques BLM au montant estimé de 19 114.40\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à l'offre de service numéro OS-BLM 00029\_1.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au surplus (excédent de fonctionnement non affecté) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-106 Boivin & Gauvin Inc. : acquisition d'outillage de désincarcération à batterie pour le Service de sécurité incendie**

ATTENDU la pertinence de procéder à l'acquisition d'outillage de désincarcération à batterie;



ATTENDU la demande de prix conformément au règlement sur la gestion contractuelle;

Il est proposé par Marcel Guérin  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

D'OCTROYER le contrat pour l'acquisition d'outillage de désincarcération à batterie à Boivin & Gauvin Inc. au coût de 41 500\$ (taxes en sus), tel qu'il appert à la soumission numéro SC20014342.

**Adopté à l'unanimité**

#### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles par le fonds de roulement sur une période de 10 ans pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

#### **2023-03-107 Nomination de Jany Caron-Sabourin à titre de commis à l'urbanisme et à l'environnement / poste permanent à temps plein au service de l'urbanisme et de l'environnement**

ATTENDU la vacance du poste de commis à l'urbanisme et à l'environnement;

ATTENDU les besoins en personnel au Service de l'urbanisme et de l'environnement;

ATTENDU la résolution numéro 2022-07-345 embauchant Jany Caron-Sabourin à titre de secrétaire-réceptionniste au Service de l'urbanisme et de l'environnement;

ATTENDU l'intérêt de Jany Caron-Sabourin d'occuper le poste de commis à l'urbanisme et à l'environnement;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

DE NOMMER Jany Caron-Sabourin à titre de commis à l'urbanisme et à l'environnement / poste permanent à temps plein au Service de l'urbanisme et de l'environnement, et ce selon les conditions de travail de la convention collective des employés de bureau en vigueur;

QUE la date d'embauche est effective au 14 mars 2023.

**Adopté à l'unanimité**

## **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

---

Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-108 Démission d'Anne St-Onge à titre de conseillère en environnement / poste contractuel à temps plein / Service de l'urbanisme et de l'environnement**

ATTENDU la lettre de démission en date du 14 février 2023 d'Anne St-Onge à titre de conseillère en environnement;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

QUE le Conseil municipal prend acte de la démission effective au 14 février 2023 d'Anne St-Onge à titre de conseillère en environnement.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-109 Démission d'Audrey Gobeil à titre d'inspectrice municipale / poste permanent à temps plein / Service de l'urbanisme et de l'environnement**

ATTENDU la lettre de démission en date du 14 février 2023 d'Audrey Gobeil à titre d'inspectrice municipale;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

QUE le Conseil municipal prend acte de la démission effective au 3 mars 2023 d'Audrey Gobeil à titre d'inspectrice municipale.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-110 Autorisation de signature de l'entente de travail d'Éric Proulx à titre de responsable des bâtiments**

ATTENDU la résolution numéro 2023-02-058 embauchant Éric Proulx à titre de responsable des bâtiments ;

ATTENDU QUE le poste de responsable des bâtiments relève de l'entente de travail des employés cadres;

ATTENDU l'échéance de l'entente de travail des employés cadres le 31 décembre 2023;

ATTENDU la pertinence de signer une entente de travail avec Éric Proulx jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle entente de travail des employés cadres;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Loïc Dewavrin  
Et résolu

D'AUTORISER le maire, Bernard Daoust et le directeur général et greffier-trésorier, Jimmy Poulin, à signer l'entente de travail d'Éric Proulx à titre de responsable des bâtiments, et ce selon les conditions convenues entre les parties.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-111 Création de postes de directeurs et abolition de postes de responsables à l'entente de travail des employés cadres**

ATTENDU la restructuration de certains services municipaux;

ATTENDU la pertinence de créer des postes de directeurs et d'abolir des postes de responsables afin d'améliorer la gestion organisationnelle ainsi que les opérations quotidiennes des services relevant de leur responsabilité;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

DE CRÉER les postes de directeurs suivants :

- Directeur de l'urbanisme et de l'environnement;
- Directeur des finances et de la trésorerie ;
- Directeur des affaires juridiques et greffier-adjoint.

D'ABOLIR les postes de responsables suivants :

- Responsable de l'urbanisme et de l'environnement;
- Responsable de la taxation et de la trésorerie;
- Responsable du greffe.

QUE les poste relèvent de l'entente de travail des employés cadres en vigueur;

QUE les statuts des postes sont permanents et temps plein;

D'AUTORISER le maire, Bernard Daoust et le directeur général et greffier-trésorier, Jimmy Poulin, à signer pour et au nom de la Municipalité des Cèdres, la lettre d'entente 2023-01 afin de modifier l'entente de travail des employés cadres en vigueur, et ce conditionnellement à l'accord de toutes les parties.

**Adopté à l'unanimité**

**2023-03-112 Création du poste de comptable municipal - poste cadre permanent/temps plein**

ATTENDU la restructuration de certains services municipaux;

ATTENDU la pertinence de créer le poste de comptable municipal ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

DE CRÉER le poste de comptable municipal ;

QUE le statut du poste est permanent / temps plein;

QUE le poste relève de l'entente des employés cadres en vigueur;

D'AUTORISER le maire, Bernard Daoust et le directeur général et greffier-trésorier, Jimmy Poulin, à signer pour et au nom de la Municipalité des Cèdres, la lettre d'entente 2023-01, et ce conditionnellement à l'accord de toutes les parties.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-113 Nomination de Nicolas Gagnon à titre de directeur de l'urbanisme et de l'environnement par intérim**

ATTENDU la résolution numéro 2023-02-057 mandatant la firme BC2 pour un service de support professionnel en urbanisme;

ATTENDU QUE Nicolas Gagnon s'avère la ressource attitrée pour la réalisation de ce mandat;

ATTENDU QU'il y a lieu de nommer Nicolas Gagnon à titre de directeur de l'urbanisme et de l'environnement par intérim;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

DE NOMMER Nicolas Gagnon à titre de directeur de l'urbanisme et de l'environnement, et ce tel qu'il appert à l'offre de services professionnels numéro 1382302P;

QUE la nomination est effective au 14 février 2023.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

---

Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-114 Nomination de Jocelyne Dubé à titre de directrice des finances et de la trésorerie**

ATTENDU la résolution numéro 2019-02-39 embauchant Jocelyne Dubé à titre de responsable de la taxation et de la trésorerie;

ATTENDU la révision de l'organigramme administratif et fonctionnel et les besoins au Service des finances et de la trésorerie ;

ATTENDU la création du poste de directeur des finances et de la trésorerie ;

ATTENDU les qualifications de Jocelyne Dubé pour occuper ce poste ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Loïc Dewavrin  
Et résolu

DE NOMMER Jocelyne Dubé à titre de directrice des finances et de la trésorerie, et ce selon les conditions convenues entre les parties ;

QUE la nomination est effective au 14 mars 2023.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

---

Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-115 Nomination de Chantal Primeau à titre de directrice des affaires juridiques et greffière-adjointe**

ATTENDU la résolution numéro 05-05-151 embauchant Chantal Primeau à titre d'adjointe administrative;

ATTENDU la révision de l'organigramme administratif et fonctionnel et les besoins de se doter d'un Service des affaires juridiques et greffe ;

ATTENDU la création du poste de directeur des affaires juridiques et greffier-adjoint ;

ATTENDU l'expérience et les compétences acquises de Chantal Primeau pour occuper ce poste ;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Lyndsay Simard  
Et résolu

DE NOMMER Chantal Primeau à titre de directrice des affaires juridiques et greffière-adjointe, et ce selon les conditions convenues entre les parties ;

QUE l'embauche est effective au 14 mars 2023.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-116 Entérinement de l'embauche de Nathalie Bélanger à titre de comptable municipal**

ATTENDU la révision de l'organigramme administratif et fonctionnel et les besoins au Service des finances et de la trésorerie;

ATTENDU la création du poste de comptable municipal ;

ATTENDU QUE le poste de comptable municipal relève de l'entente de travail des employés cadres;

ATTENDU l'échéance de l'entente de travail des employés cadres le 31 décembre 2023;

ATTENDU la pertinence de signer une entente de travail avec Nathalie Bélanger jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle entente de travail des employés cadres;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Julie Paradis  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche de Nathalie Bélanger à titre de comptable municipal, poste cadre permanent à temps plein;

D'AUTORISER le maire, Bernard Daoust et le directeur général et greffier-trésorier, Jimmy Poulin, à signer l'entente de travail de Nathalie Bélanger à titre de comptable municipal, et ce selon les conditions convenues entre les parties;

QUE la date d'embauche est effective au 1<sup>er</sup> mars 2023 suite à l'examen médical pré-embauche satisfaisant.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel (activités de fonctionnement) pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

2023-03-117

**Entérinement de l'embauche de Julie Dicaire  
Préposée aux prêts à temps partiel / Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis**

ATTENDU les besoins en personnel à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis;

ATTENDU l'appel de candidatures pour le poste de préposée aux prêts dûment publié le 18 janvier 2023

ATTENDU l'entrevue effectuée le 31 janvier 2023;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Michel Proulx  
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche de Julie Dicaire à titre de préposée aux prêts / temps partiel, et ce conformément aux conditions de la convention collective du personnel de bureau en vigueur – section locale 800 ;

QUE la date d'embauche est effective au 14 février 2023 suite à l'examen médical pré-embauche satisfaisant.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-118 Entérinement de l'embauche de Diane Le Blanc  
Préposée aux prêts à temps partiel / Bibliothèque Gaby-Farmer-Denis**

ATTENDU les besoins en personnel à la bibliothèque Gaby-Farmer-Denis;

ATTENDU l'appel de candidatures pour le poste de préposée aux prêts dûment publié le 18 janvier 2023;

ATTENDU l'entrevue effectuée le 30 janvier 2023;

ATTENDU la recommandation du directeur général et greffier-trésorier;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Loïc Dewavrin  
Et résolu

D'ENTÉRINER l'embauche de Diane Le Blanc à titre de préposée aux prêts / temps partiel, et ce conformément aux conditions de la convention collective du personnel de bureau en vigueur – section locale 800 ;

QUE la date d'embauche est effective au 10 février 2023 suite à l'examen médical pré-embauche satisfaisant.

**Adopté à l'unanimité**

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je, Jimmy Poulin, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

\_\_\_\_\_  
Jimmy Poulin  
Directeur général et greffier-trésorier

**2023-03-119 Course des couleurs (3<sup>e</sup> édition) : demande d'autorisation de l'école primaire Marguerite-Bourgeoys pour la fermeture temporaire de la piste cyclable (secteur du Pavillon des bénévoles)**

ATTENDU la demande de l'école primaire Marguerite-Bourgeoys pour l'installation de barrières afin d'empêcher l'accès à la piste cyclable entre le stationnement du Pavillon des bénévoles et la rue St-Joseph dans le cadre de leur activité « Course des couleurs » qui se déroulera le 16 juin prochain, entre 8h00 et 14h45;

ATTENDU QU'il y a lieu d'assurer la sécurité des participants, d'offrir un parcours de course intéressant et d'encourager la participation et l'engagement de la communauté scolaire dans la promotion de l'activité physique ;

Il est proposé par Lyndsay Simard  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

D'AUTORISER la fermeture temporaire de la piste cyclable entre le stationnement du Pavillon des bénévoles et la rue St-Joseph pour la tenue de l'activité de la « Course des couleurs » organisée par l'école primaire Marguerite-Bourgeoys.



**Adopté à l'unanimité**

**Période de questions aux citoyens : 20h14 à 20h21**

**2023-03-120 Levée de la séance ordinaire**

ATTENDU QUE les points à l'ordre du jour sont tous épuisés;

Il est proposé par Michel Proulx  
Appuyé par Julie Paradis  
Et résolu

QUE la présente séance ordinaire soit levée à 20h30.

**Adopté à l'unanimité**

Bernard Daoust  
Maire

Jimmy Poulin  
Greffier-trésorier

VERSION NON OFFICIELLE